

**Norway-Oslo: Construction work**  
**OJ S 15/2016 22/01/2016**  
**Contract notice**  
**Works**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Undervisningsbygg Oslo KF [Municipal Undertaking for Educational Buildings and Property]

National registration number: 984070659

Postal address: Grensesvingen 7

Town: Oslo

Postal code: 0661

Country: Norway

Contact person: kristi.hjelle.horntvedt@ubf.oslo.kommune.no

For the attention of: Kristi Hjelle Horntvedt

E-mail: [postmottak@ubf.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@ubf.oslo.kommune.no)

Telephone: +47 23060970

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.undervisningsbygg.oslo.kommune.no/>

Address of the buyer profile: <https://kgv.doffin.no/ctm/Supplier/CompanyInformation/Index/3529>

Electronic access to information: <https://kgv.doffin.no/ctm/Supplier/Documents/Folder/139363>

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: county/municipal activities

**I.3. Main activity**

Other: public building owner and property manager

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Uraniensborg School — Internal total renovation.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Main site or place of performance: Oslo, Norway.

NUTS code NO Norge

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

The project includes 3 of the school buildings: the Activity school (AKS) building, the gym building and the main building. The administration building shall not be subject to reconstruction.

The 2 oldest buildings are constructed in the period from 1880 until 1920. The AKS building was constructed in 1995. The total area of the buildings is approx. 9 400 m<sup>2</sup>.

The project shall be implemented as a general contract with the school partly in operation.

The construction period is from the summer of 2016 until the summer of 2019.

Stage 1: The AKS building and the gym building shall be reconstructed in stage 1 from June 2016 until September 2017. There will be no students in these buildings. At the same time, new technical rooms shall be established in the basement of the main building. In this building the adjacent floors will be in operation. The infrastructure in the school yard shall be renewed during summer holiday 2017.

Stage 2: The main building shall be reconstructed in stage 2 from October 2017 until July 2019. There will be no students in the main building. In this stage simultaneous construction works will be in process in the adjacent park where a new subterranean sports centre shall be constructed. This works shall be published in Doffin at a later date as a separate contract.

The relocation of students and furniture and fittings will taken care of by Municipal Undertaking for Educational Buildings and Property.

The project shall contain the following:

- Installation of new technical systems: ventilation, heating, sanitation, sprinkler, low and high voltage, lifts and accompanying establishment of new technical rooms, new inlets and outlets on roofs/the facades;
- Replacement of all panelled ceiling, new internal doors and glass fields, new fixtures and new surface treatment on all surfaces;
- New infrastructure in the school yard and some upgrading of the school yard;
- New windows in the gym building and some new windows in the AKS and main building;
- New transformer;
- Upgrading and supplementing toilets and changing rooms.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

45000000 Construction work

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Approx. 10 000 square metres.

## **II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: Grease trap, item 03.710.10 and 03.730.43;

Radon wells, item 03.217.6;

Floor on the base of building 4, item 05.252.17.1 to approximately 05.252.17.10;

Service agreement, item 56.560.7;

Service agreement, item 15.200.1.01;

Service agreement, item 31.300.23;

Service agreement, item 32.360.20;

New road barrier, item 72.725.8;

New flag pole, 77.773.8;

77.773.11 Playground equipment;

Driving strength grate, item 19.25.6;

Light fittings, item 44.21.4;

Light fittings, item 44.21.6;

Light fittings, item 44.21.10;

Light fittings, item 44.21.14;

Light fittings, item 44.21.16;

Light fittings, item 44.21.18;

Light fittings, item 44.21.21;

Light fittings, item 44.21.23;

Light fittings, item 44.21.25;

Light fittings, item 44.21.51;

See the price form.

## **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 10.5.2016. Completion 25.6.2019

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

In accordance with NS 8405 with the Municipal Undertaking for Educational Buildings and Property's adaptations. See the tender documentation.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

In accordance with NS 8405 with the Municipal Undertaking for Educational Buildings and Property's adaptations. See the tender documentation.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1.**

## **Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Legally established company.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: — A tax and duties certificate is to be delivered with the tender offer, showing the status for payment of tax, tax reductions, attachment of earnings, employer contribution and VAT. Tenderers with business addresses in other EEA countries should submit equivalent certificates. Missing tax and duties certificates results in rejection of the tender offer. The certificate must not be older than 6 months, calculated from the day the certificates are to be in the Contracting Authority's possession. The provisions regarding tax and duties certificate (s) shall apply equally to all underlying sub providers relationships.

— Signed full authority that gives Oslo kommune an expanded right to an unlimited number of times to collect information about their tenderers and sub-tenderers, tax and duties conditions, stated in the full authority. Together with a signed full authority, colour copies of the following documents should be sent in: passport, bank card, drivers license or national ID card (the last named is for citizens in EU/EEA/EFTA) for the person concerned who signs the full authority. See Annex 1. The information to be collected is:

1. Tax and duties conditions;
2. Reporting on FR-1199 (Part 1 and 2) to the Central Tax Office for foreign affairs;
3. For which employees wages have been reported according to the a-message.

— Credit evaluation/rating, not older than 6 months, and which is based on the last known accounting figures. The entire credit rating report must be submitted, and it must contain key figures for the last 3 financial years. A rating should be carried out by an officially approved credit rating institution. The Contracting Authority reserves the right to obtain a separate credit evaluation, if necessary. If the tenderer, due to valid reasons, cannot prove his financial position in accordance with the above listed documentation requirements, the Contracting Authority will evaluate other appropriate documentation.

Minimum level(s) of standards possibly required: Tax and VAT certificates;

Full authority Skatt Øst (Tax East);

Financial capacity to implement the contract.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

— Certificate for the company's quality system/management system issued by independent bodies that confirm that the tenderer fulfils certain quality assurance standards, for example ISO 9001:2008. The Contracting Authority will also accept other documentation which shows that the tenderer has equivalent quality assurance measures.

— An overview of assignments carried out during the last 5 years, together with testimonials of satisfactory execution of the most important works. Overview and certificates should state the value, time and place the work was performed and indicate whether the works were professionally and properly completed. References should be given and the Contracting Authority given authority to contact them.

Information about education and professional qualifications of the tenderer and the company's administrative management (competence matrix/organisational chart).

— A statement of the tenderer's average workforce and the number of employees in the administrative management in the last 3 years. (Can be the same document as the competence matrix/organisational chart).

Minimum level(s) of standards possibly required:

A sufficient quality assurance system;  
Good competence and experience from assignments of a similar nature, size and complexity;  
Sufficient capacity to fulfil the assignment.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

15/642

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

###### **Prior information notice**

Notice number in the OJ S: [2015/S 207-376685](#) of 24.10.2015

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

4.3.2016 - 12:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Other: Norwegian.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 90 (from the date stated for receipt of tender)

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 4.3.2016 - 13:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

A site inspection will be held 8.2.2016, 14:30, at Briskebyveien 7. Meet in the school yard. Travel expenses, etc. for the site inspection/information meeting are to be covered by the individual tenderers. The tenderers must bring their own protective equipment, such as helmets, protective shoes and I.D for the inspection.

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

21.1.2016